

FLORA MAGICA

**ETHICA HUMANA
OPUS 86**

Conception and photographic illustrations
by Anselm Spring
and text contributions
by Friedrich Abel
and Giuseppe Brunamontini

CONTENTS

Inhalt
Inhoud
Indice
Table des matières
Содержание

Standard-Ausgabe

Standaard uitgave

Standard edition

Edizione standard

Edition standard

Стандартное издание

1

pp. 10 - 31

Orchideen:
Und ewig lockt
das Weibliche

Il silenzio del Vaticano,
etimologie e
significati, filatelia

Orchideeën:
Een eeuwig lokt
het vrouwelijke

Orchidées: Eternelle
séduction de
l'Éternel Féminin

Orchids: the eter-
nal lure of things
feminine

Oрхидеи: вечное
очарование
женственности

2

pp. 32 - 59

Kostbare Tropen:
An der Vielfalt
hängt alles Leben

Gli amori del Sole,
i garofoli di An-
tonio Pigafetta

Kostbare tropen:
aan diversiteit
hangt al het leven

Précieux tropiques:
toute vie dépend
de la multiplicité

Precious tropics:
All life depends
on diversity

Tропический лес:
вся жизнь в мно-
гообразии видов

3

pp. 60 - 83

Perlen der Wüste:
Blütenpracht in
kargen Nischen

La ginestra di Leo-
pardi, fiori del de-
serto e gli eremiti

Parels der woestijn:
bloesempracht in
schrale niches

Perles du désert:
floraison dans des
niches arides

Pearls of the desert:
Array of blossoms
in barren recesses

Жемчужины пустыни:
ковер цветов на
скудных землях

4

pp. 84 - 111

Wiesenzauber:
Von der Kom-
mune zur Flora

Le emozioni dell'im-
peratore Giuliano,
la confidenza di Eco

Weidepracht: van
commune naar
globale flora

La magie des prai-
ries: de la commune
à la flore globale

Meadows: from
the special com-
munity to flora

Луговое чудо: от
сообщества к
глобальной флоре

Erweiterte Ausgabe Uitgebreide uitgave Extended edition Edizione ampliata Edition augmentée Расширенное издание

5

pp. 112 - 143

Der Baum: Stimme des Zeus, Buddhas Erleuchtung

De boom: stem van Zeus, verlichting van Boeddha

The tree: voice of Zeus, Buddha's enlightenment

Il fico di Romolo, l'albero dei Frati Minori, Giovanna d'Angiò

L'arbre: voix de Zeus, illumination de Bouddha

Дерево: голос Зевса, просветление Будды

6

pp. 144 - 175

Gärten im Wandel: Vom „Paradies“ zur Öko-Arche

Tuinen: van het „Paradijs“ naar de „eco-ark“

The garden undergoes change: a mirror of the times

Fu Dio il primo giardiniere, l'Eden del Corano

Les jardins: du „paradis“ à l'arche Écologique

Эволюция: от рая до экологического ковчега

Gesamt-Ausgabe Volledige uitgave Complete edition Edizione completa Edition complète Общее издание

7

pp. 176 - 208

Rosen: Schaum des Meeres, Tränen der Aphrodite

Rozen: schuim van de zee, tranen van Aphrodite

Roses, roses, roses: foam of the sea, tears of Aphrodite

La guerra delle „Due Rose“, la Rosa mistica

Roses: écume de la mer, larmes d'Aphrodite

Розы, розы, розы: морская пена, слезы Афродиты

Alle Ausgaben Alle uitgaven All editions Tutte le Edizioni Toutes éditions Все издания

8

ETHICA HUMANA